

F10D - F10M - FZ114  
FZ007 - 214 - 218 - 219 - 228  
FZ238 - 248  
FZ328 - 338 - 348

Gruppi batteria e trascinati  
Battery and direct drive units  
Groupes Batterie et Poulie-Moteur  
Batterie- und Direktantriebsaggregate  
Equipos Bateria y Polea-Motor



l'innovazione si fa strada

 **ZANOTTI**

# Indice - Contents - Index - Inhaltsverzeichnis - Indice



F10D  
F10M  
FZ114



FZ007  
FZ214  
FZ218  
FZ219  
FZ228  
FZ238  
FZ248



FZ328  
FZ338  
FZ348





F 10 D  
F 10 M  
F Z 114



# F10D - F10M - FZ114

Modelli costruiti in due sezioni separate (SPLIT).

**Unità condensatrice:** carrozzeria autoportante realizzata in lamiera di acciaio fosfozincata, trattata con vernice poliesteressiccata a forno 180°C, con cofanatura realizzata in ABS, antiurto e con protezione ai raggi ultravioletti U.V.. Può essere installata sia sulla parte anteriore del furgone, sia a tetto.

**Unità evaporante:** carrozzeria realizzata in alluminio e ABS. Viene montata a soffitto, internamente alla cassa isotermica.

- **Dispositivi di sicurezza:** protezione compressore assicurata da pressostati A.P.
- **Pannello di comando e controllo con microprocessore:** da posizionare nell'abitacolo del veicolo.
- **Funzionamento** (raffreddamento) in start-stop automatico gestito dal microprocessore.
- **Dotazione di serie:** tubazioni, raccordi e accessori per l'installazione e i collegamenti.

Split Unit.

**Condensing unit:** self-supporting body in phospho-galvanized sheet steel, treated with polyester paint dried in oven at 180°C. Casing in anti-shock ABS with U.V. protection. Nosemount or roofmount.

**Evaporator:** with aluminium and ABS body, roof-mounted in the isothermal body.

- **Safety devices:** protection of compressor ensured by HP/LP pressure switches; overload protection when connected with mains.
- **Electronic control by microprocessor:** to be located in the cab.
- **Operation** (cooling) with automatic box-controlled START/STOP.
- **Standard equipment:** pipes and connections, cable and electrical connection, condensation drain, assembly kit.

Modèle composé de deux parties séparées (SPLIT).

Le **groupe condenseur** est constitué d'un bâti autoporteur en tôle d'acier phosphogalvanisée, traitée au moyen d'une peinture au polyester séchée au four à 180°C, et d'une carrosserie en ABS antichoc et anti-UV. Peut être installé aussi bien sur le toit qu'à l'avant de la caisse.

L'**évaporateur** est constitué d'une carrosserie en aluminium et ABS. Il est monté sur le toit, à l'intérieur de la caisse isotherme.

- **Dispositifs de sécurité:** protection du compresseur assurée par des pressostats de sécurité H.P. et B.P. et protection thermique lors du fonctionnement sur secteur.
- **Contrôle et commande électronique par microprocesseur** du groupe à monter dans la cabine.
- **Fonctionnement** (refroidissement) en marche-arrêt automatique géré par le microprocesseur.
- **Équipement standard:** série tuyauterie et raccords, câble et prise d'alimentation secteur, tube évacuation des condensats, accessoires de montage.

Das Modell besteht aus zwei separaten Komponenten (Splitversion).

**Kondensatoreinheit:** selbsttragender Unterbau aus phosphorverzinktem Stahlblech, mit Polyesterlack behandelt und bei 180°C im Ofen getrocknet. Verkleidung aus schlagfestem, UV-resistentem ABS. Der Kondensator kann auf dem vorderen Teil des Fahrzeugs oder an der Decke installiert werden.

**Verdampfeinheit:** Gehäuse aus Aluminium und ABS. Sie wird an der Decke im Kühlaufbau montiert.

**Sicherheitsvorrichtungen:** Schutz des Kompressors durch Hoch- und Niederdruckwächter und Thermoschutzschalter bei Netzbetrieb.

- **Elektronische Kontrolle mit Mikroprozessor:** im Fahrerhaus des Fahrzeugs angebracht.
- **Betrieb (Kühlung):** mit automatischem Start/Stop, vom Steuerbox gesteuert.
- **Zubehör:** Leitungen und Anschlüsse, Kabel, Netzsteckdose, Kondenswasserablasser, Montagezubehör.

Modelo construido en dos secciones separadas (SPLIT).

**Unidad condensadora:** base realizada en plancha de acero fosfozincada, tratada con pintura poliéster secada al horno a 180°C. El chasis está realizado en ABS antichoque y con protección contra los rayos ultravioletas (U.V.). Puede instalarse tanto en la parte delantera como sobre el techo del furgón.

**Unidad evaporadora:** carrocería realizada en aluminio y ABS. Se monta en el techo, dentro de la caja isotérmica.

- **Dispositivos de seguridad:** protección del compresor garantizada mediante presostatos A.P. y B.P., protección térmica en el funcionamiento de red.
- **Control electrónico con microprocesador:** se monta en el habitáculo del vehículo.
- **Funcionamiento:** (enfriamiento) en start-stop automático dirigido por un microprocesador.
- **Dotación de serie:** juego tubos y racores, cable y toma red, tubo desagüe condensación, accesorios de montaje.





*I gruppi Zanotti rispettano l'ambiente (HCFC free).*  
*Zanotti units are environment friendly (HCFC free).*  
*Les groupes Zanotti respectent l'environnement (HCFC free).*  
*Die Aggregate von Zanotti sind umweltfreundlich (HCFC free).*  
*Los equipos Zanotti respetan el ambiente (HCFC free).*

## F10D

Alimentatore per funzionamento a rete, esterno.  
External power supply.  
Transformateur-redresseur  
pour exploitation sur secteur, extérieur  
Speisegerät mit äußerem Netzbetriebe  
Alimentador para funcionamiento a la red, externo.



## F10M

Alimentatore per funzionamento a rete, esterno.  
External power supply.  
Transformateur-redresseur pour exploitation sur secteur, extérieur  
Speisegerät mit äußerem Netzbetriebe  
Alimentador para funcionamiento a la red, externo.



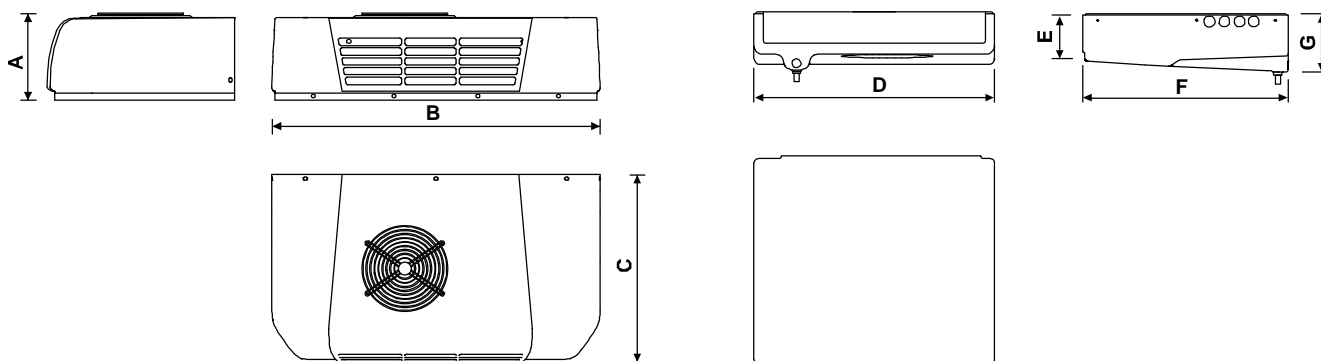
## FZ114

Unità dotata di doppio motore elettrico (stand-by).  
Unit whit double electric motor (stand-by).  
Unité avec double moteur électrique (stand-by).  
Model mit doppelten Elektromotor (stand-by).  
Modelo con doble motor eléctrico (stand-by).



# F10D - F10M - FZ114

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones



	A	B	C	Kg.	D	E	F	G	Kg.
	mm	mm	mm		mm	mm	mm	mm	
<b>F10D</b>	210	730	487	45	610	105	355	120	13
<b>F10M</b>	210	730	487	51	610	110	515	140	14
<b>FZ114</b>	210	823	510	55	610	110	515	140	14

Dati tecnici - Technical data - Données techniques - Technische Daten - Datos técnicos

Modello - Model - Model - Model - Modelo	<b>F10D</b>		<b>F10M</b>		<b>FZ114</b>	
Gas refrigerante - Refrigerant - Agent réfrigérant Kühlmittel - Refrigerante	R134a		R134a		R404A	
Potenza frigorifera - Refrigerating duty Puissance frigorifique - Kälteleistung Potencia frigorífica	Tc** 0°C	530	530	745	745	1116 846
	Ta* +30°C					
	Tc** -20°C	-	-	298	298	402 365
Compressore - Compressor - Compresseur Kompressor - Compresor	cm <sup>3</sup>	43		43		43
	n° cil.	2		2		2
Portata d'aria evap. - Air throw evap. - Projection d'air evap. Luftwurf verdampf. - Proyeccion aire evapor.	m <sup>3</sup> /h	630		630		630
Freccia d'aria - Air throw - Projection d'air Luftwurf - Proyeccion aire	m	2,5		3		3
Motore elettrico - Electric Motor - Moteur électrique Elektromotor - Motor eléctrico	12 V Dc (40A 350W)		12 V Dc (65A 500W)		12 V Dc (65A 500W)	
Assorbimento (strada) - Absorption (road) - Absorp. (sur route) Nennaufnahme (Straße) - Absorción (Carretera)	12 V	Amp.	43	53		70
Alimentatore/Rete - Power supply - Transformateur-redresseur Speisegerät - Alimentador	230V/1Ph/50Hz / 1HP 230V/1Ph/50Hz / 1HP					
Alternatore Luftwurf verdampf. - Proyeccion aire evapor.	Amp.	65		90		90

\* Ta: Temperatura ambiente - Outside temperature - Température ambiante - Umgebungstemperatur - Temperatura ambiente

\*\* Tc: Temperatura interna cella - Inside temperature - Temp. interne frigorifique - Innentemperatur - Temperatura interna camera

Funzionamento Strada - Road operating - Sur route - Betrieb Straße - Funcionamiento Carretera

Funzionamento rete - Mains operating - Sur secteur - Netzbetrieb - Funcionamiento Red



- FZ007
- FZ214
- FZ218
- FZ219
- FZ228
- FZ238
- FZ248



# FZ007

Modello costruito in due sezioni separate (SPLIT). Il compressore é azionato in marcia dal motore del veicolo.

La **parte condensante** può essere montata davanti al radiatore del veicolo.

L'**unità evaporante** ha la carrozzeria realizzata in alluminio e ABS, di tipo piatto con dimensioni estremamente contenute; viene montata a soffitto, internamente alla cassa isoterma.

- **Dispositivi di sicurezza:** protezione compressore assicurata da pressostati A.P. e B.P..
- **Pannello di controllo e comando:** da posizionare in cabina.
- **Funzionamento** (raffreddamento) in star-stop automatico gestito dalla centralina.
- **Dotazione di serie:** set tubazioni e raccorderie, tubo scarico condensa, accessori di montaggio, kit staffaggio compressore.

Split Unit. The compressor is operated by the motor of the vehicle.

The **condensing unit** can be mounted in front of the radiator or undermounted.

**Evaporator:** flat, with aluminium and ABS body, mounted in the isothermal body.

- **Safety devices:** protection of compressor ensured by HP/LP pressure switches; overload protection when connected with mains.
- **Control panel:** to be located in the cab.
- **Operation** (cooling) automatic START/STOP.
- **Standard equipment:** pipes and connections, cable and electrical connection, condensation drain, assembly kit, road compressor mounting kit.

Modèle comportant deux sections distinctes (SPLIT). Le compresseur est actionné par le moteur du véhicule.

L' **unité de condensation** se monte aussi bien devant le radiateur que sous le châssis.

L'**unité d'évaporation**, plate et avec une carrosserie en aluminium et ABS, s'installe à l'intérieur de la caisse isotherme.

- **Dispositifs de sécurité:** protection du compresseur assurée par un jeu de pressostats H.P. et B.P. et protection thermique en cas de d'exploitation sur secteur.
- **Console de contrôle et de commande** du groupe à monter en cabine
- **Fonctionnement** (refroidissement) en marche-arrêt automatique géré par la platine électronique
- **Équipement standard:** jeu de conduites et de raccords, câble et prise d'alimentation secteur, conduit de décharge de la condensation, accessoires de montage, kit d'installation du compresseur.

Das Modell besteht aus zwei separaten Komponenten (Splitversion). Der Kompressor wird durch den Motor des Fahrzeuges in Gang gesetzt.

**Die Kondensatoreinheit** kann vor den Fahrzeugkühler oder unter das Fahrgestell installiert werden.

Die **Verdampferereinheit**, flach, hat ein Gehäuse aus Aluminium und ABS. Sie wird an der Decke im isolierten Kühlaufbau montiert.

- **Sicherheitsvorrichtungen:** Schutz des Kompressors durch Hoch- und Niederdruckwächter und Thermoschutzschalter bei Netzbetrieb.
- **Steuer- und Kontrolltafel:** im Fahrerhaus des Fahrzeugs angebracht.
- **Betrieb** (Kühlung): mit automatischem Start/Stop, vom Steuerbox gesteuert.
- **Zubehör:** Leitungen und Anschlüsse, Kabel, Netzsteckdose, Kondenswasserablasser, Montagezubehör, Kompressor-Installationskit.

Modelo construido en dos secciones separadas (SPLIT). El compresor se acciona mediante el motor del vehículo.

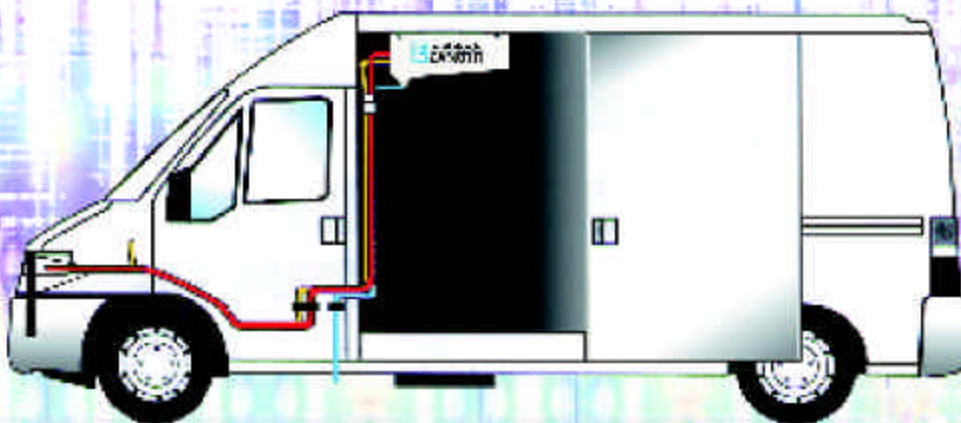
La **unidad condensadora** se puede montar tanto delante del radiador como debajo del chasis.

La **unidad evaporadora** de tipo plano, con la carrocería realizada en aluminio y ABS para su colocación dentro de la caja isotérmica.

- **Dispositivos de seguridad:** protección del compresor garantizada con presostatos A.P. y B.P. y protección térmica en el funcionamiento de red.
- **Panel de control y mandos** para su colocación en la cabina.
- **Funcionamiento:** (enfriamiento) en start-stop automático dirigido por la centralita.
- **Dotación de serie:** Juego tubos y racores, cable y toma red, tubo desagüe condensación, accesorios de montaje, kit instalación del compresor.



*I gruppi Zanotti rispettano l'ambiente (HCFC free).*  
*Zanotti units are environment friendly (HCFC free).*  
*Les groupes Zanotti respectent l'environnement (HCFC free).*  
*Die Aggregate von Zanotti sind umweltfreundlich (HCFC free).*  
*Los equipos Zanotti respetan el ambiente (HCFC free).*



# FZ214 - FZ219

Modelli costruiti in due sezioni separate (SPLIT).

**Unità condensatrice:** carrozzeria autoportante realizzata in lamiera di acciaio fosfozincata, trattata con vernice poliesteressiccata a forno 180°C. La cofanatura è realizzata in ABS antiurto e con protezione ai raggi ultravioletti (U.V.). Può essere montata sul tetto o sulla testata della furgonatura.

**Unità evaporante:** di tipo extra-piatto, con la carrozzeria realizzata in alluminio e ABS da posizionarsi a soffitto, internamente alla cassa isotermaica.

- **Dispositivi di sicurezza:** protezione compressore assicurata da pressostati A.P. e B.P. e protezione termica nel funzionamento a rete.
- **Pannello di controllo e comando con microprocessore:** da posizionare in cabina.
- **Funzionamento** (raffreddamento) in start-stop automatico gestito dal microprocessore.
- **Dotazione di serie:** set tubazioni e raccorderie, cavo e presa rete, tubo scarico condensa, accessori di montaggio, compressore strada, kit di staffaggio incluso per il mercato italiano.

Split units.

**Condensing unit:** self-supporting body in phospho-galvanized sheet steel, treated with polyester paint dried in oven at 180°C. Casing in anti-shock ABS with U.V. protection. Nosemount or roofmount.

**Evaporator:** ultra-flat, with aluminium and ABS body, roof-mounted in the isothermal body.

- **Safety devices:** protection of compressor ensured by HP/LP pressure switches; overload protection when connected with mains.
- **Electronic control by microprocessor:** to be located in the cab.
- **Operation** (cooling) with automatic box-controlled START/STOP.
- **Standard equipment:** pipes and connections, cable and electrical connection, condensation drain, assembly kit, road compressor. Road compressor mounting kit: excluded.

Modèle comportant deux sections distinctes (SPLIT).

L'**unité de condensation** se caractérise par une carrosserie autoportante exécutée en tôle d'acier phosphogalvanisée, puis traitée avec un émail à base de polyester séché au four à 180°C. Le coffrage en ABS antichoc est doté d'une protection contre le rayonnement ultraviolet (U.V.).

L'unité de condensation se monte aussi bien à l'avant du fourgon que sur le toit de celui-ci.

L'**unité d'évaporation**, extra-plate et avec une carrosserie en aluminium et ABS, s'installe au plafond, à l'intérieur de la caisse isotherme.

- **Dispositifs de sécurité:** protection du compresseur assurée par un jeu de pressostats H.P. et B.P. et protection thermique en cas de d'exploitation sur secteur.
- **Contrôle électronique par microprocesseur:** du groupe à monter en cabine
- **Fonctionnement** (refroidissement) en marche-arrêt automatique géré par le microprocesseur.
- **Équipement standard:** jeu de conduites et de raccords, câble et prise d'alimentation secteur, conduit de décharge de la condensation, accessoires de montage, compresseur. Kit d'installation du compresseur non compris.

Das Modell besteht aus zwei separaten Komponenten (Splitversion).

Die **Kondensatoreinheit** hat ein selbsttragendes Gehäuse aus phosphorverzinktem Stahlblech. Dieses ist mit einem Polyesterlack behandelt und bei 180°C im Ofen getrocknet. Die Verkleidung besteht aus schlagfestem, UV-resistentem ABS.

Der Kondensator kann auf dem Dach oder an der Stirnseite des Aufbaus montiert werden.

Die **Verdampfeinheit**, ultraflach, hat ein Gehäuse aus Aluminium und ABS. Sie wird an der Decke im isolierten Kühlaufbau montiert.

- **Sicherheitsvorrichtungen:** Schutz des Kompressors durch Hoch- und Niederdruckwächter und Thermoschutzschalter bei Netzbetrieb.
- **Elektronische Kontrolle mit Mikroprozessor:** im Fahrerhaus des Fahrzeugs angebracht.
- **Betrieb** (Kühlung): mit automatischem Start/Stop, vom Steuerbox gesteuert.
- **Zubehör:** Leitungen und Anschlüsse, Kabel, Netzsteckdose, Kondenswasserablasser, Montagezubehör, Kompressor. Kompressor-Installationskit: ausgeschlossen.

Modelo construido en dos secciones separadas (SPLIT).

**La unidad condensadora** posee una carrocería realizada en plancha de acero fosfozincada, tratada con pintura poliéster secada al horno a 180°C. El chasis está realizado en ABS antichoque y con protección contra los rayos ultravioletas (U.V.). La unidad condensadora puede montarse sobre el techo o en el frontal del furgón.

**La unidad evaporadora** de tipo extraplano, con la carrocería realizada en aluminio ABS para su colocación en el techo, dentro de la caja isotermaica.

- **Dispositivos de seguridad:** protección del compresor garantizada con presostatos A.P. y B.P. y protección térmica en el funcionamiento de red.
- **Control electrónico con microprocesador** para su colocación en la cabina.
- **Funcionamiento:** (enfriamiento) en start-stop automático dirigido por un microprocesador.
- **Dotación de serie:** Juego tubos y racores, cable y toma red, tubo desagüe condensación, accesorios de montaje, compresor carretera. Excepto kit instalación del compresor.





*I gruppi Zanotti rispettano l'ambiente (HCFC free).*  
*Zanotti units are environment friendly (HCFC free).*  
*Les groupes Zanotti respectent l'environnement (HCFC free).*  
*Die Aggregate von Zanotti sind umweltfreundlich (HCFC free).*  
*Los equipos Zanotti respetan el ambiente (HCFC free).*



FZ214



FZ219

# FZ218 - FZ228

Modello costruito in due sezioni separate (SPLIT).

**Unità condensatrice:** carrozzeria autoportante realizzata in lamiera di acciaio fosfozincata, trattata con vernice poliester essiccata a forno 180°C. La cofanatura è realizzata in ABS antiurto e con protezione ai raggi ultravioletti (U.V.). Può essere montata sul tetto o sulla testata della furgonatura.

**Unità evaporante:** di tipo piatto, con la carrozzeria realizzata in alluminio da posizionare internamente alla cassa isoterma.

- **Dispositivi di sicurezza:** protezione compressore assicurata da pressostati A.P. e B.P. e protezione termica nel funzionamento a rete.
- **Pannello di controllo e comando con microprocessore:** da posizionare in cabina.
- **Funzionamento** (raffreddamento) in start-stop automatico gestito dal microprocessore.
- **Dotazione di serie:** set tubazioni e raccorderie, cavo e presa rete, tubo scarico condensa, accessori di montaggio, compressore strada, kit di staffaggio incluso per il mercato italiano.

Split Unit.

**Condensing unit:** self-supporting body in phospho-galvanized sheet steel, treated with polyester paint dried in oven at 180°C. Casing in anti-shock ABS with U.V. protection. Nosemount or roofmount.

**Evaporator:** flat, with aluminium body, mounted in the isothermal body.

- **Safety devices:** protection of compressor ensured by HP/LP pressure switches; overload protection when connected with mains.
- **Electronic control by microprocessor:** to be located in the cab.
- **Operation** (cooling) with automatic box-controlled START/STOP.
- **Standard equipment:** pipes and connections, cable and electrical connection, condensation drain, assembly kit, road compressor. Road compressor mounting kit: excluded.

Modèle comportant deux sections distinctes (SPLIT).

L'**unité de condensation** se caractérise par une carrosserie autoportante exécutée en tôle d'acier phosphogalvanisée, puis traitée avec un émail à base de polyester séché au four à 180°C. Le coffrage en ABS antichoc est doté d'une protection contre le rayonnement ultraviolet (U.V.)

L'unité de condensation se monte aussi bien à l'avant du fourgon que sur le toit de celui-ci.

L'**unité d'évaporation**, plate et avec une carrosserie en aluminium, s'installe à l'intérieur de la caisse isotherme.

- **Dispositifs de sécurité:** protection du compresseur assurée par un jeu de pressostats H.P. et B.P. et protection thermique en cas de d'exploitation sur secteur.
- **Contrôle électronique par microprocesseur:** du groupe à monter en cabine
- **Fonctionnement** (refroidissement) en marche-arrêt automatique géré par le microprocesseur.
- **Équipement standard:** jeu de conduites et de raccords, câble et prise d'alimentation secteur, conduit de décharge de la condensation, accessoires de montage, compresseur. Kit d'installation du compresseur non compris.

Das Modell besteht aus zwei separaten Komponenten (Splitversion).

Die **Kondensatoreinheit** hat ein selbsttragendes Gehäuse aus phosphorverzinktem Stahlblech. Dieses ist mit einem Polyesterlack behandelt und bei 180°C im Ofen getrocknet. Die Verkleidung besteht aus schlagfestem, UV-resistentem ABS.

Der Kondensator kann auf dem Dach oder an der Stirnseite des Aufbaus montiert werden.

Die **Verdampfeinheit**, flach, hat ein Gehäuse aus Aluminium. Sie wird an der Decke im isolierten Kühlaufbau montiert.

- **Sicherheitsvorrichtungen:** Schutz des Kompressors durch Hoch- und Niederdruckwächter und Thermoschutzschalter bei Netzbetrieb.
- **Elektronische Kontrolle mit Mikroprozessor:** im Fahrerhaus des Fahrzeugs angebracht.
- **Betrieb** (Kühlung): mit automatischem Start/Stop, vom Steuerbox gesteuert.
- **Zubehör:** Leitungen und Anschlüsse, Kabel, Netzsteckdose, Kondenswasserablasser, Montagezubehör, Kompressor. Kompressor-Installationskit: ausgeschlossen.

Modelo construido en dos secciones separadas (SPLIT).

**La unidad condensadora** posee una carrocería realizada en plancha de acero fosfozincada, tratada con pintura poliéster secada al horno a 180°C. El chasis está realizado en ABS antichoque y con protección contra los rayos ultravioletas (U.V.). La unidad condensadora puede montarse sobre el techo o en el frontal del furgón.

**La unidad evaporadora** de tipo plano, con la carrocería realizada en aluminio para su colocación dentro de la caja isoterma.

• **Dispositivos de seguridad:** protección del compresor garantizada con presostatos A.P. y B.P. y protección térmica en el funcionamiento de red.

• **Control electrónico con microprocesador** para su colocación en la cabina.

• **Funcionamiento:** (enfriamiento) en start-stop automático dirigido por un microprocesador.

• **Dotación de serie:** Juego tubos y racores, cable y toma red, tubo desagüe condensación, accesorios de montaje, compresor. Excepto kit instalación del compresor.

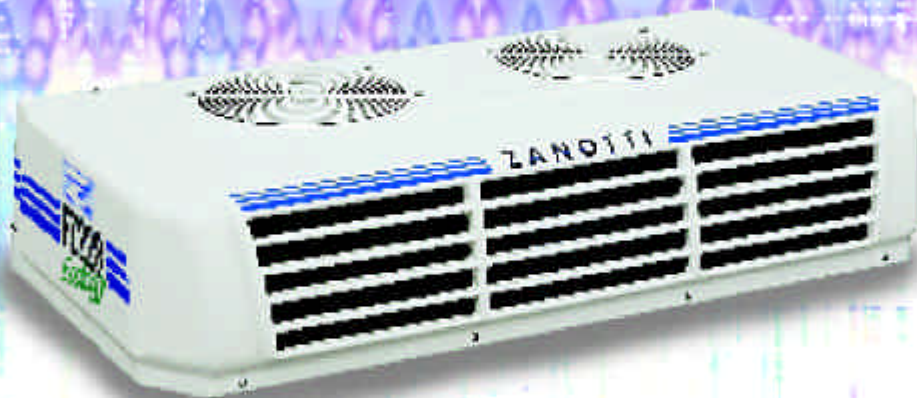




*I gruppi Zanotti rispettano l'ambiente (HCFC free).*  
*Zanotti units are environment friendly (HCFC free).*  
*Les groupes Zanotti respectent l'environnement (HCFC free).*  
*Die Aggregate von Zanotti sind umweltfreundlich (HCFC free).*  
*Los equipos Zanotti respetan el ambiente (HCFC free).*



FZ218



FZ228

# FZ238 - FZ248

Modello costruito in due sezioni separate (SPLIT).

**Unità condensatrice:** carrozzeria autoportante realizzata in lamiera di acciaio fosfozincata, trattata con vernice poliesteressiccata a forno 180°C. La cofanatura é realizzata in ABS antiurto e con protezione ai raggi ultravioletti (U.V.).

**Unità evaporante:** di tipo extra-piatto, con la carrozzeria realizzata in alluminio e ABS da posizionare internamente alla cassa isoterma.

- **Dispositivi di sicurezza:** protezione compressore assicurata da pressostati A.P. e B.P. e protezione termica nel funzionamento a rete.
- **Pannello di controllo e comando con microprocessore:** da posizionare in cabina.
- **Funzionamento** (raffreddamento) in start-stop automatico gestito dal microprocessore.
- **Dotazione di serie:** set tubazioni e raccorderie, cavo e presa rete, tubo scarico condensa, accessori di montaggio, compressore strada, kit di staffaggio incluso per il mercato italiano.

Split Units.

**Condensing unit:** self-supporting body in phospho-galvanized sheet steel, treated with polyester paint dried in oven at 180°C. Casing in anti-shock ABS with U.V. protection.

**Evaporator:** extra-flat, with aluminium and ABS body, mounted in the isothermal body.

- **Safety devices:** protection of compressor ensured by HP/LP pressure switches; overload protection when connected with mains.
- **Electronic control by microprocessor:** to be located in the cab.
- **Operation** (cooling) with automatic box-controlled START/STOP.
- **Standard equipment:** pipes and connections, cable and electrical connection, condensation drain, assembly kit, road compressor. Road compressor mounting kit: excluded.

Modèle comportant deux sections distinctes (SPLIT).

L'**unité de condensation** se caractérise par une carrosserie autoportante exécutée en tôle d'acier phosphogalvanisée, puis traitée avec un émail à base de polyester séché au four à 180°C. Le coffrage en ABS antichoc est doté d'une protection contre le rayonnement ultraviolet (U.V.).

L'**unité d'évaporation**, extra-plate et avec une carrosserie en aluminium et ABS, s'installe à l'intérieur de la caisse isotherme.

- **Dispositifs de sécurité:** protection du compresseur assurée par un jeu de pressostats H.P. et B.P. et protection thermique en cas de d'exploitation sur secteur.
- **Contrôle électronique par microprocesseur:** du groupe à monter en cabine
- **Fonctionnement** (refroidissement) en marche-arrêt automatique géré par le microprocesseur.
- **Équipement standard:** jeu de conduites et de raccords, câble et prise d'alimentation secteur, conduit de décharge de la condensation, accessoires de montage, compresseur. Kit d'installation du compresseur non compris.

Das Modell besteht aus zwei separaten Komponenten (Splitversion).

Die **Kondensatoreinheit** hat ein selbsttragendes Gehäuse aus phosphorverzinktem Stahlblech. Dieses ist mit einem Polyesterlack behandelt und bei 180°C im Ofen getrocknet. Die Verkleidung besteht aus schlagfestem, UV-resistentem ABS.

Die **Verdampfeinheit**, ultraflach, hat ein Gehäuse aus Aluminium und ABS. Sie wird an der Decke im isolierten Kühlaufbau montiert.

- **Sicherheitsvorrichtungen:** Schutz des Kompressors durch Hoch- und Niederdruckwächter und Thermoschutzschalter bei Netzbetrieb.
- **Elektronische Kontrolle mit Mikroprozessor:** im Fahrerhaus des Fahrzeugs angebracht.
- **Betrieb** (Kühlung): mit automatischem Start/Stop, vom Steuerbox gesteuert.
- **Zubehör:** Leitungen und Anschlüsse, Kabel, Netzsteckdose, Kondenswasserablasser, Montagezubehör, Kompressor. Kompressor-Installationskit: ausgeschlossen.

Modelo construido en dos secciones separadas (SPLIT).

La **unidad condensadora** posee una carrocería realizada en plancha de acero fosfozincada, tratada con pintura poliéster secada al horno a 180°C. El chasis está realizado en ABS antichoque y con protección contra los rayos ultravioletas (U.V.).

La **unidad evaporadora** de tipo extraplano, con la carrocería realizada en aluminio ABS para su colocación dentro de la caja isotérmica.

- **Dispositivos de seguridad:** protección del compresor garantizada con presostatos A.P. y B.P. y protección térmica en el funcionamiento de red.
- **Control electrónico con microprocesador** para su colocación en la cabina.
- **Funcionamiento:** (enfriamiento) en start-stop automático dirigido por un microprocesador.
- **Dotación de serie:** Juego tubos y racores, cable y toma red, tubo desagüe condensación, accesorios de montaje, compresor carretera. Excepto kit instalación del compresor.





I gruppi Zanotti rispettano l'ambiente (HCFC free).  
Zanotti units are environment friendly (HCFC free).  
Les groupes Zanotti respectent l'environnement (HCFC free).  
Die Aggregate von Zanotti sind umweltfreundlich (HCFC free).  
Los equipos Zanotti respetan el ambiente (HCFC free).

FZ238



FZ248

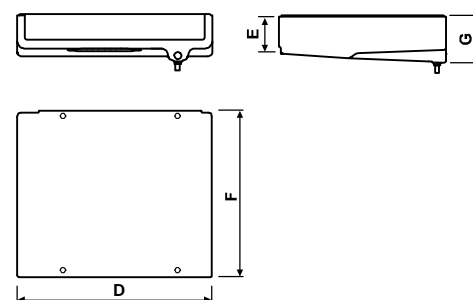
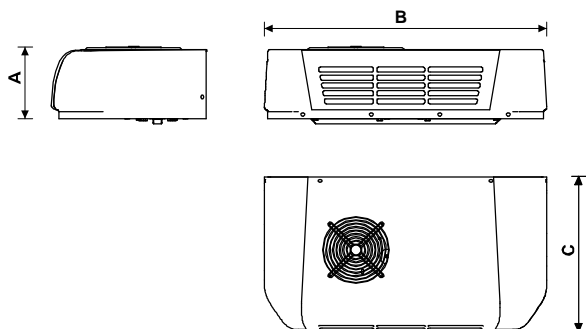
Disponibile in versione multitemperatura, omologata ATP.  
On request they can be supplied  
in multi-temperature version, ATP regulation.  
Ces groupes peuvent fonctionner  
comme groupes polyvalents, selon classification ATP.  
Die Modelle können auf Anfrage auch mit  
Multitemperatur arbeiten, wie ATP Rechtsvorschriften.  
Pueden trabajar en multitemperatura,  
en cuanto a la regulación ATP.

# FZ007 - FZ214 - FZ219

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones

## FZ214 - FZ219

## FZ214 - FZ219 - FZ007



	A mm	B mm	C mm	Kg.	D mm	E mm	F mm	G mm	Kg.
<b>FZ214</b>	230	950	510	59	610	110	515	140	19
<b>FZ219</b>	230	950	510	58	1090	115	515	140	19
<b>FZ007</b>					610	110	515	140	14

## Dati tecnici - Technical data - Données techniques - Technische Daten - Datos técnicos

Modello - Model - Model - Model - Modelo		<b>FZ214</b>	<b>FZ219</b>	<b>FZ007</b>	
Gas refrigerante - Refrigerant - Agent réfrigérant Kühlmittel - Refrigerante		R404A 	R404A 	R404A 	
Potenza frigorifera - Refrigerating duty Puissance frigorifique - Kälteleistung Potencia frigorífica	Tc** 0°C	2627	1704	2830 1661	2024 -
	Ta* +30°C				
	Tc** -20°C	1377	716	1377 878	- -
Compressore - Compressor - Compresseur Kompressor - Compresor	cm <sup>3</sup>	131	131	131	
Portata d'aria evap. - Air throw evap. - Projection d'air evap. Luftwurf verdampf. - Proyeccion aire evapor.	m <sup>3</sup> /h	630	1400	630	
Freccia d'aria - Air throw - Projection d'air Luftwurf - Proyeccion aire	m	3,5	4,5	3,5	
Assorbimento (strada) - Absorption (road) - Absorp. (sur route) - Nennaufnahme (Straße) - Absorción (Carret.)	12V 24V	<b>Amp.</b> <b>Amp.</b>	18 11	24 15	14 -

\* Ta: Temperatura ambiente - Outside temperature - Température ambiante - Umgebungstemperatur - Temperatura ambiente

\*\* Tc: Temperatura interna cella - Inside temperature - Temp. interne frigorifique - Innentemperatur - Temperatura interna camera

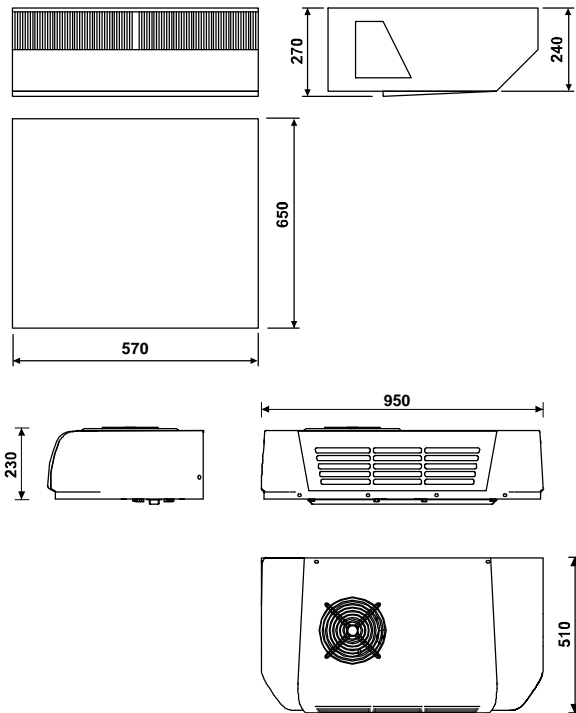
Funzionamento Strada - Road operating - Sur route - Betrieb Straße - Funcionamiento Carretera

Funzionamento rete - Mains operating - Sur secteur - Netzbetrieb - Funcionamiento Red

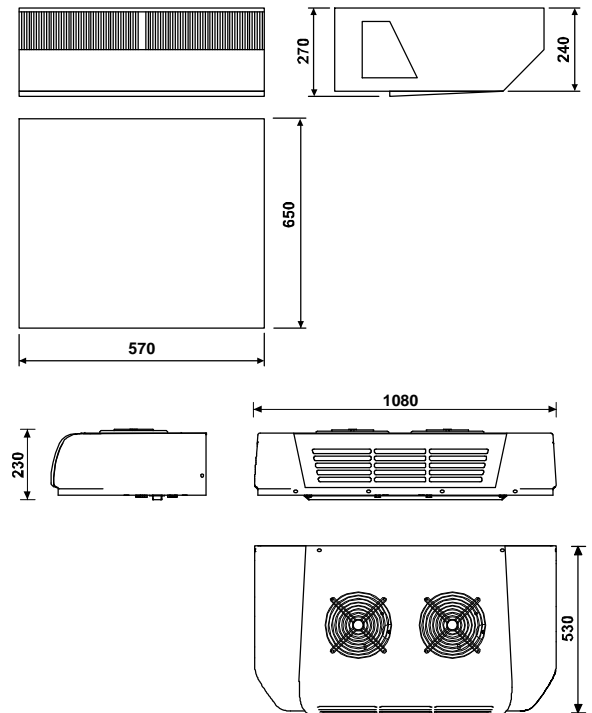
# FZ218 - FZ228

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones

## FZ218



## FZ228



	CU Kg.	EU Kg.
<b>FZ218</b>	58	19
<b>FZ228</b>	70	18

CU: Unità condensante - Condensing unit - Condensateur -Kondensatoreinheit  
 Unidad condensadora  
 EU: Unità evaporante - Evaporator - Evaporateur - Verdampferinheit - Unidad evaporadora

## Dati tecnici - Technical data - Données techniques - Technische Daten - Datos técnicos

Modello - Model - Model - Model - Modelo	<b>FZ218</b>		<b>FZ228</b>	
Gas refrigerante - Refrigerant - Agent réfrigérant Kühlmittel - Refrigerante	R404A		R404A	
Potenza frigorifera - Refrigerating duty Puissance frigorifique - Kälteleistung Potencia frigorífica	Tc** 0°C		1780	1560
	Ta* +30°C		3174	2352
	Tc** -20°C		940	830
			1793	1169
Compressore - Compressor - Compresseur Kompressor - Compresor	cm <sup>3</sup>	131	146,7	
Portata d'aria evap. - Air throw evap. - Projection d'air evap. Luftwurf verdampf. - Proyeccion aire evapor.	m <sup>3</sup> /h	1400	1400	
Freccia d'aria - Air throw - Projection d'air Luftwurf - Proyeccion aire	m	4,5	4,5	
Assorbimento (strada) - Absorption (road) - Absorp. (sur route) - Nennaufnahme (Straße) - Absorción (Carret.)	12V	<b>Amp.</b>	21	28
	24V	<b>Amp.</b>	13	18

\* Ta: Temperatura ambiente - Outside temperature - Température ambiante - Umgebungstemperatur - Temperatura ambiente

\*\* Tc: Temperatura interna cella - Inside temperature - Temp. interne frigorifique - Innentemperatur - Temperatura interna camara

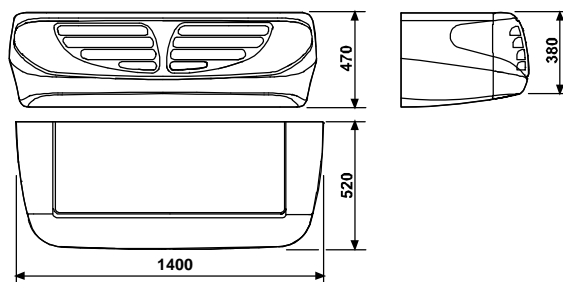
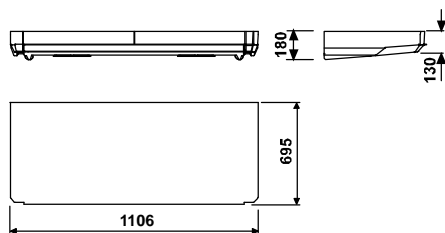
Funzionamento Strada - Road operating - Sur route - Betrieb Straße - Funcionamiento Carretera

Funzionamento rete - Mains operating - Sur secteur - Netzbetrieb - Funcionamiento Red

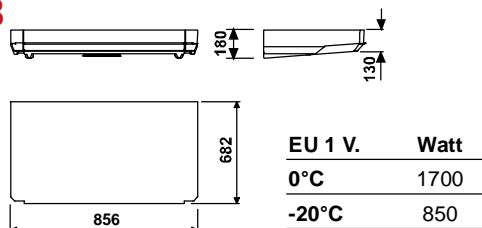
# FZ238 - FZ248

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones

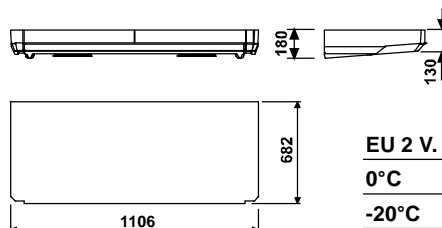
## FZ238



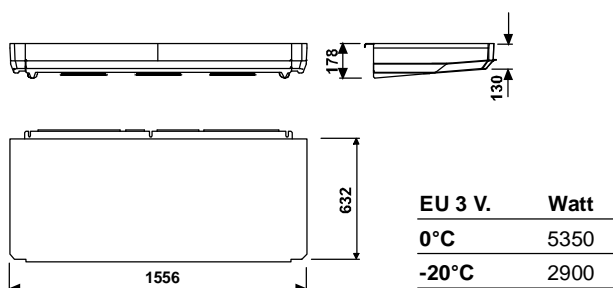
## FZ248



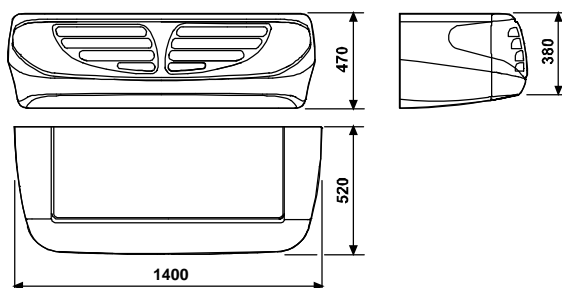
EU 1 V.	Watt
0°C	1700
-20°C	850



EU 2 V.	Watt
0°C	4850
-20°C	2850



EU 3 V.	Watt
0°C	5350
-20°C	2900



	CU Kg.	EU 1 v. Kg.	EU 2 v. Kg.	EU 3 v. Kg.
<b>FZ238</b>	128	-	26,5	-
<b>FZ248</b>	132	20,5	26,5	31,5

CU: Unità condensatrice - Condensing unit - Condensateur - Kondensatoreinheit - Unidad condensadora  
 EU: Unità evaporante - Evaporator - Evaporateur - Verdampferinheit - Unidad evaporadora

## Dati tecnici - Technical data - Données techniques - Technische Daten - Datos técnicos

Modello - Model - Model - Model - Modelo		FZ238	FZ248
Gas refrigerante - Refrigerant - Agent réfrigérant - Kühlmittel - Refrigerante		R404A	R404A
Potenza frigorifera - Refrigerating duty	Tc** 0°C	4794	4101
Puissance frigorifique - Kälteleistung	Ta* +30°C	5459	4505
Potencia frigorífica	Tc** -20°C	2543	1843
		3002	2267
Compressore - Compressor - Compresseur			
Kompressor - Compresor	cm <sup>3</sup>	161	214
Portata d'aria evap. - Air throw evap. - Projection d'air evap.			
Luftwurf verdampf. - Proyeccion aire evapor.	m <sup>3</sup> /h	2050	3075
Freccia d'aria - Air throw - Projection d'air			
Luftwurf - Proyeccion aire	m	6	7
Motocompressore semier. - Compressor - Motocompresseur	cm <sup>3</sup>	129,5	151
semi-herm. - Halbhermet. Motorkompressor - Motocompresor sem.	n° cil.	2	2
Assorbimento (strada) - Absorption (road) - Absorp.	12V	Amp.	33
(sur route) - Nennaufnahme (Straße) - Absorción (Carret.)	24V	Amp.	17
			28

\* Ta: Temperatura ambiente - Outside temperature - Température ambiante - Umgebungstemperatur - Temperatura ambiente

\*\* Tc: Temperatura interna cella - Inside temperature - Temp. interne frigorifique - Innentemperatur - Temperatura interna camera

Funzionamento Strada - Road operating - Sur route - Betrieb Straße - Funcionamiento Carretera

Funzionamento rete - Mains operating - Sur secteur - Netzbetrieb - Funcionamiento Red



FZ328  
FZ338  
FZ348



# FZ328 - FZ338 - FZ348

Modelli in versione monoblocco da installare sulla testata anteriore della cassa isoterma del veicolo.

**Unità condensatrice:** carrozzeria autoportante realizzata in lamiera di acciaio fosfozincata, trattata con vernice poliester essiccata a forno 180°C. La cofanatura frontale è realizzata in ABS antiurto e con protezione ai raggi ultravioletti (U.V.).

- **Dispositivi di sicurezza:** protezione compressore assicurata da pressostati A.P. e B.P. e protezione termica nel funzionamento a rete.
- **Pannello di controllo e comando con microprocessore:** da posizionare in cabina.
- **Funzionamento** (raffreddamento) in start-stop automatico gestito dal microprocessore.
- **Dotazione di serie:** set tubazioni e raccorderie, cavo e presa rete, tubo scarico condensa, accessori di montaggio, compressore strada, kit di staffaggio incluso per il mercato italiano.

Single-block system installed on the front part of the isothermal body.

**Condensing unit:** self-supporting body in phospho-galvanized sheet steel, treated with polyester paint dried in oven at 180°C. Front casing in anti-shock ABS with U.V. protection.

- **Safety devices:** protection of compressor ensured by HP/LP pressure switches; overload protection when connected with mains.
- **Electronic control by microprocessor:** to be located in the cab.
- **Operation** (cooling) with automatic box-controlled START/STOP.
- **Standard equipment:** pipes and connections, cable and electrical connection, condensation drain, assembly kit, road compressor. Road compressor mounting kit: excluded.

Groupe monobloc à installer sur la paroi antérieure du caisson isotherme du véhicule.

**Unité de condensation** se caractérise par une carrosserie autoportante exécutée en tôle d'acier phosphogalvanisée, puis traitée avec un émail à base de polyester séché au four à 180°C.

Le coffrage avant en ABS antichoc est doté d'une protection contre le rayonnement ultraviolet (U.V.)

- **Dispositifs de sécurité:** protection du compresseur assurée par les pressostats H.P. et B.P. et protection thermique lorsque l'installation fonctionne sur secteur.
- **Contrôle électronique par microprocesseur:** du groupe à monter en cabine
- **Fonctionnement** (refroidissement) en marche-arrêt automatique géré par le microprocesseur.
- **Equipement standard:** jeu de conduites et de raccords, câble et prise d'alimentation secteur, conduit de décharge de la condensation, accessoires de montage, compresseur. Kit d'installation du compresseur non compris.

Monoblockaggregat zur Installation an der Stirnseite des isolierten Kühlaufbaus des Fahrzeugs.

**Kondensatoreinheit:** selbsttragender Unterbau aus phosphorverzinktem Stahlblech, mit Polyesterlack behandelt und bei 180°C im Ofen getrocknet. Verkleidung aus schlagfestem, UV-resistentem ABS.

**Sicherheitsvorrichtungen:** Schutz des Kompressors durch Hoch- und Niederdruckwächter und Thermoschutzschalter bei Netzbetrieb.

- **Elektronische Kontrolle mit Mikroprozessor:** im Fahrerhaus des Fahrzeugs angebracht.
- **Betrieb** (Kühlung): mit automatischem Start/Stop, vom Steuerbox gesteuert.
- **Zubehör:** Leitungen und Anschlüsse, Kabel, Netzsteckdose, Kondenswasserablasser, Montagezubehör, Kompressor. Kompressor-Installationskit: ausgeschlossen.

Equipo compacto que se coloca en el frontal de la caja isotérmica del vehículo.

**La unidad condensadora,** con carrocería realizada en plancha de acero fosfozincada, tratada con pintura poliéster secada al horno a 180°C. El chasis frontal está fabricado en ABS antichoque y con protección contra los rayos ultravioletas (U.V.).

- **Dispositivos de seguridad:** protección compresor garantizada por presostatos A.P. y B.P. y protección térmica en el funcionamiento de red.

- **Control electrónico con microprocesador** para su colocación en la cabina.

- **Funcionamiento:** (enfriamiento) en start-stop automático dirigido por un microprocesador.

- **Dotación de serie:** Juego tubos y racores, cable y toma red, tubo desagüe condensación, accesorios de montaje, compresor carretera. Excepto kit instalación del compresor.





*I gruppi Zanotti rispettano l'ambiente (HCFC free).*  
*Zanotti units are environment friendly (HCFC free).*  
*Les groupes Zanotti respectent l'environnement (HCFC free).*  
*Die Aggregate von Zanotti sind umweltfreundlich (HCFC free).*  
*Los equipos Zanotti respetan el ambiente (HCFC free).*

FZ328



FZ338

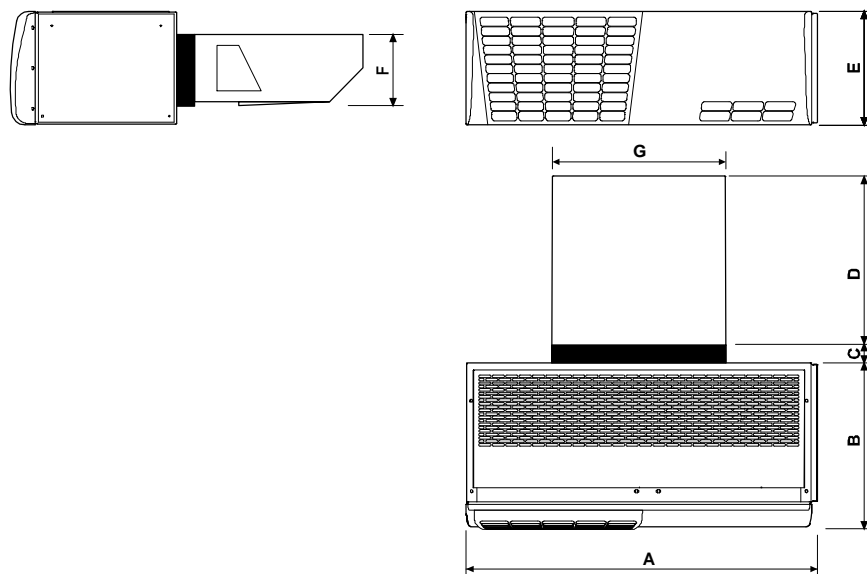


FZ348



# FZ328 - FZ338 - FZ348

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones



	A	B	C	D	E	F	G	Kg.
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
<b>FZ328</b>	1100	534	80	650	366	270	570	125
<b>FZ338</b>	1100	534	80	650	366	270	780	150
<b>FZ348</b>	1400	534	80	650	366	270	1230	165

Dati tecnici - Technical data - Donnés techniques - Technische Daten - Datos técnicos

Modello - Model - Model - Model - Modelo	<b>FZ328</b>		<b>FZ338</b>		<b>FZ348</b>			
Gas refrigerante - Refrigerant - Agent réfrigérant Kühlmittel - Refrigerante	R404A		R404A		R404A			
Potenza frigorifera - Refrigerating duty Puissance frigorifique - Kälteleistung Potencia frigorífica	Tc** 0°C		3447	2429	4167	3403	5598	4354
	Ta* +30°C							
	Tc** -20°C		1795	1120	1900	1537	2783	1793
Compressore - Compressor - Compresseur Kompressor - Compresor	cm <sup>3</sup>	146,7	161	161				
Portata d'aria evap. - Air throw evap. - Projection d'air evap. Luftwurf verdampf. - Proyeccion aire evapor.	m <sup>3</sup> /h	1150	2300	3400				
Freccia d'aria - Air throw - Projection d'air Luftwurf - Proyeccion aire	m	4,5	5,5	6,5				
Motocompressore semierm. - Compressor - Motocompresseur semi-herm. - Halbhermet. Motorkompressor - Motocompresor semiher.	cm <sup>3</sup>	88	103	129,5				
	n° cil.	2	2	2				
Assorbimento (strada) - Absorption (road) - Absorp. (sur route) - Nennaufnahme (Straße) - Absorción (Carret.)	12V	Amp.	26	35	55			
	24V	Amp.	14	19	32			

\* Ta: Temperatura ambiente - Outside temperature - Température ambiante - Umgebungstemperatur - Temperatura ambiente

\*\* Tc: Temperatura interna cella - Inside temperature - Temp. interne frigorifique - Innentemperatur - Temperatura interna camera

Funzionamento Strada - Road operation - Sur route - Betrieb Straße - Funcionamiento Carretera

Funzionamento rete - Stand-by - Sur secteur - Netzbetrieb - Funcionamiento Red

## Pannelli di comando e controllo - Control panel - Panneau de contrôle et de commande Kontroll- und Bedienpaneel - Panel de control y mandos

Assoluta comodità di installazione e facilità di utilizzo grazie al posizionamento in cabina. Versione adatta a tutti i modelli della serie FZ, ad eccezione del modello 007.

Il pannello comando cabina della Serie FZ Zanotti, è di dimensioni estremamente ridotte. Questa caratteristica lo rende accattivante e adatto a qualsiasi abitacolo interno nel quale si posizionerà senza alterarne la linea e il design.

Rende possibile le seguenti operazioni: scelta e controllo temperatura interna furgone con relativo termometro, interruttore per selezione funzionamento su strada (marcia) o in sosta (a rete), led visualizzazione livello batteria.

È di estrema facilità d'uso e chiaro nella lettura dei valori impostati al fine di agevolare l'autista durante la guida.

### DESCRIZIONE COMANDO IN CABINA:

- Alimentazione 12V / 24V dc.
- Due tasti up-set/down.
- Tre uscite relè: termostato, sbrinamento, strada/rete.
- **Ingresso digitale (contatto pulito) per abilitazione sbrinamento.**
- Ingresso digitale presenza batteria.
- Ingresso digitale presenza rete.
- Ingresso analogico sottochiave.

Easy to use and install. Versions suited to all F and FZ series models, model 007 excluded.

Control panel installed inside the driver's cab complete with: ON/OFF button, road/mains button, thermostat - thermometer, manual defrost button, battery level LED light.

It is very simple to use and can be clearly read by the driver while on the road.

### CONTROL PANEL IN CAB:

- 12V / 24V dc. Current.
- Two up/down switches.
- Three outputs: thermostat, defrosting, road/mains.
- **Digital input (clean contact) for defrosting**
- Digital input for battery ON
- Digital input for mains ON
- Secondary key analogue input

Très facile à installer et à utiliser absolue grâce à son installation dans la cabine. Version adaptée à tous les modèles de la série FZ, avec l'exception du modèle 007.

Le panneau de commande pour cabine de la série FZ Zanotti présente des dimensions extrêmement réduites. Il prend place dans n'importe quelle cabine sans en altérer la ligne et le design. Cet équipement permet d'exécuter les opérations suivantes: sélection et contrôle de la température intérieure du fourgon au moyen du thermomètre qu'elle comporte, sélecteur de mode d'exploitation en marche (Route) ou à l'arrêt (Secteur), led de visualisation niveau batterie.

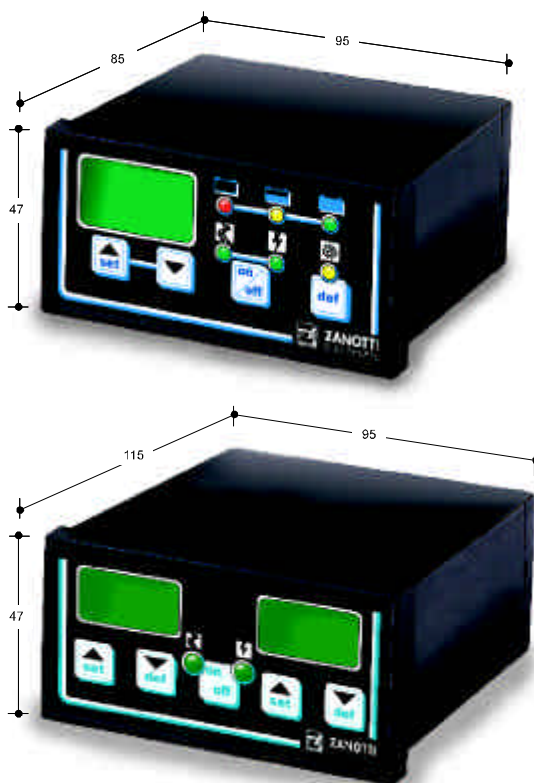
Il est très simple à utiliser et la lecture des valeurs programmées est extrêmement claire, pour faciliter la tâche du conducteur pendant la conduite.

### DESCRIPTION DE LA COMMANDE DANS LA CABINE:

- Alimentation 12 V / 24V.
- Deux touches +/-
- Trois sorties relais : thermostat, dégivrage, mode route/secteur
- **Entrée numérique (contact propre) pour activation dégivrage.**
- Entrée numérique présence batterie.
- Entrée numérique présence secteur.
- Entrée analogique clef secondaire.

Absolut bequeme Anbringung und einfache Bedienung durch Montage in der Fahrerkabine. Die Ausführung ist für alle Modelle der F und FZ-Serie geeignet, außer dem Modell 007. Die Steuertafel in der Fahrerkabine (Zanotti FZ-Serie) hat extrem kleine Abmessungen. Aufgrund dieser Eigenschaft eignet sie sich für die Unterbringung in allen Fahrzeugkabinen. Die Bedienung der Steuertafel ist äußerst einfach. Die Werte können vom Fahrer bequem während der Fahrt abgelesen werden.

Sie ermöglicht die Wahl und die Kontrolle der Temperatur im Inneren des Kühlaufbaus; die Wahl zwischen Straßenbetrieb (Fahrt) und Standbetrieb (Netzbetrieb), Led-Anzeige Batterie-Ladezustand.



Centralina per funzionamento in bi-temperatura del gruppo FZ248.  
Control panel for multi-temperature version unit FZ248.  
Panneau de contrôle pour le groupe polyvalent FZ248.  
Kontroll und Bedienpanel für Multitemperatur arbeiten für FZ248 Anlage.  
Centralita para funcionamiento in multitemperatura del equipo FZ248.

### Beschreibung der Kabinensteuerung:

- 12V/24Vdc Versorgungsspannung
- Zwei Tasten up-set/down.
- Drei Relaisausgänge: Thermostat, Abtauung, Straße/Netz.
- Digitaler Eingang (prellfreier Kontakt) zum Abtauen.
- Digitaler Eingang Batterie vorhanden.
- Digitaler Eingang Netz vorhanden.
- Analogeingang über Code.

Comodidad absoluta de instalación y facilidad de uso gracias a la colocación en la cabina.

Versión válida para todos los modelos de la serie F y FZ, excepto el modelo 007.

El panel de mandos de la cabina de la serie FZ Zanotti es de dimensiones muy reducidas. Esta característica lo hace ideal para cualquier habitáculo interno, donde se coloca sin alterar ni la línea ni el diseño del mismo.

Permite las siguientes operaciones: selección y control de la temperatura interna del furgón con su correspondiente termómetro, interruptor para seleccionar el funcionamiento en carretera (marcha) o parado (a la red), led visualización batería.

De uso muy sencillo, permite además una clara lectura de los valores seleccionados con el fin de facilitar la conducción al conductor.

### DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS EN LA CABINA

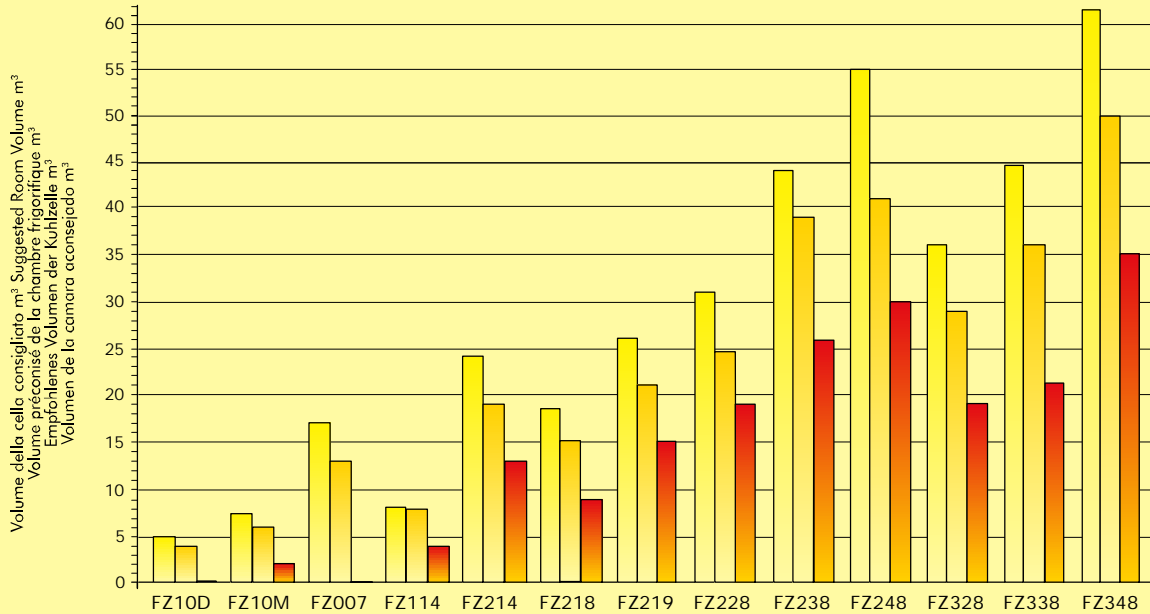
- Alimentación 12V / 24V dc.
- Dos teclas: up-set/down
- Tres salidas de relé: termostato, descarche, carretera/red.
- **Entrada digital (contacto limpio) para habilitar descarche**
- Entrada digital presencia batería.
- Entrada digital presencia red.
- Entrada analógica bajo llave.

# GUIDA ALLA SCELTA RAPIDA DELL'IMPIANTO - SHORT GUIDE TO UNITS SELECTION GUIDE DE SELECTION RAPIDE DE L'INSTALLATION - ANLEITUNG FÜR DIE SCHNELLE WAHL DER ANLAGE - GUIA DE SELECCION RAPIDA DEL EQUIPO

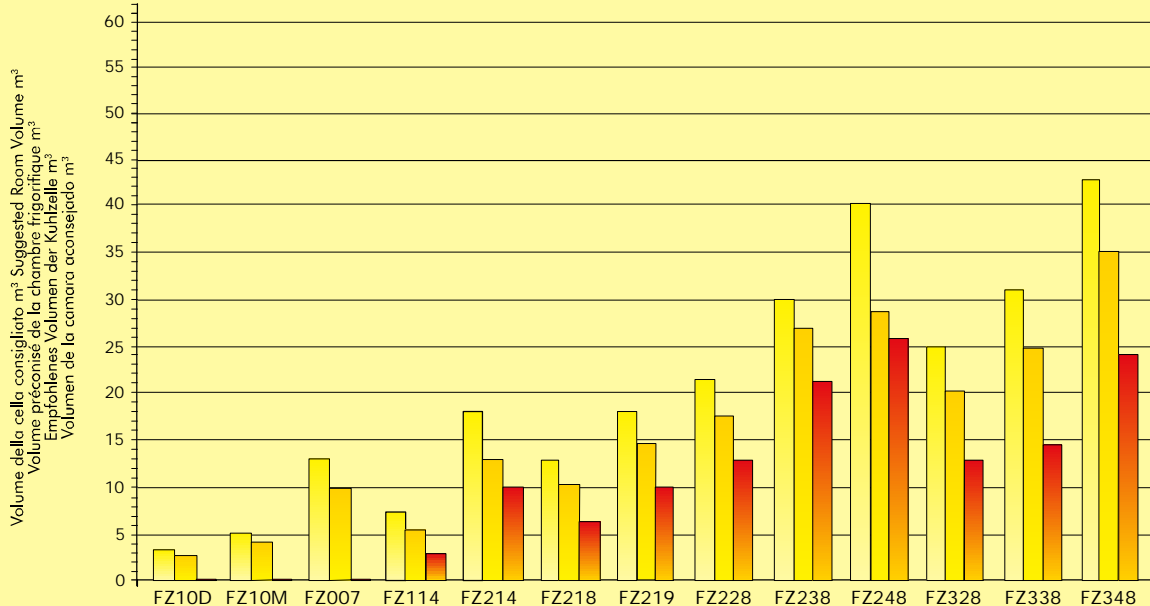


Temperatura Temperature Température Temperatur Temperatura	ATP Classificazione ATP Classification ATP Classification ATP Einstufung ATP Classificacion	Coefficiente K K Factor Coefficient K Koeffizient K Coeficiente K
+6°C / +8°C	A	0,40 Wm
0°C / +2°C	A	0,40 Wm
-20°C	C	0,32 Wm

La temperatura ambiente é: +30°C. Outside temperature: +30°C. Température ambiante: +30°C.  
Die Umgebungstemperatur beträgt: +30°C. La temperatura ambiente es: +30°C.



La temperatura ambiente é: +40°C. Outside temperature: +40°C. Température ambiante: +40°C.  
Die Umgebungstemperatur beträgt: +40°C. La temperatura ambiente es: +40°C.



Legend: +6°C (Yellow), 0°C (Orange), -20°C (Red)

La ZANOTTI S.P.A. migliora incessantemente i propri prodotti, per cui si riserva di modificare, senza preavviso, materiali, specifiche, e/o accessori. I dati relativi ai volumi dei furgoni sono puramente indicativi e suscettibili a variazioni, in funzione delle condizioni ambientali e di trasporto.

Product improvement by research in materials and engineering design is a continuing commitment for ZANOTTI S.P.A. We reserve the right to change design, specifications, quotations and prices without notice or incurring obligation.

La société Zanotti S.P.A. apporte constamment de nouvelles améliorations à ses produits. C'est pourquoi elle se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis aux caractéristiques, matériaux et/ou accessoires employés. Les données relatives au volume des fourgons fournies à titre indicatif sont sujettes à modifications en raison de l'évolution des conditions climatiques et des modalités de transport.

Die Zanotti S.p.a. verbessert ständig die eigenen Produkte und behält sich aus diesem Grund das Recht vor, Materialien, Spezifikationen und/oder Zubehörausrüstung ohne Vorankündigung zu ändern. Die Angaben zu den Rauminhalten der Fahrzeuge sind stets unverbindlich und hängen von den Umgebungs- und Transportbedingungen ab.

Zanotti S.P.A. mejora incessantemente sus propios productos, por lo que se reserva el derecho de modificar, sin previo aviso, materiales, especificaciones y/o accesorios. Los datos referentes a los volúmenes de los furgones son puramente indicativos y están sujetos a variaciones, en función de las condiciones ambientales y de transporte.



 **ZANOTTI**  
l'innovazione si fa strada

ZANOTTI S.p.A.  
46020 Pegognaga (Mantova) ITALY  
Via Martin Luther King, 30  
tel. +39 0376 5551 Fax +39 0376 536554  
info@zanotti.it www.zanotti.com

